ДЗЯРЖАЎНАЯ ЎСТАНОВА АДУКАЦЫІ

“БРЫНЁЎСКАЯ СЯРЭДНЯЯ ШКОЛА”

АПІСАННЕ ВОПЫТУ ПЕДАГАГІЧНАЙ ДЗЕЙНАСЦІ

“ВЫКАРЫСТАННЕ МЕТАДА КРЭАТЫЎНАГА ПІСЬМА ДЛЯ РАЗВІЦЦЯ КАМУНІКАТЫЎНАЙ КАМПЕТЭНЦЫІ ВУЧНЯЎ СЯРЭДНІХ КЛАСАЎ”

Краменская Таццяна Васільеўна,

настаўнік нямецкай мовы

8 (029) 833-74-82

Брынёў

**1. Інфармацыйны блок**

**1.1. Назва вопыту работы**

Выкарыстанне метада крэатыўнага пісьма для развіцця камунікатыўнай кампетэнцыі вучняў сярэдніх класаў

**1.2. Актуальнасць вопыту**

Навучанне замежнай мове ў школе мае на мэце практычнае авалоданне мовай як сродкам зносін і прадугледжвае авалоданне ўсімі відамі маўленчай дзейнасці: гаварэннем, успрыманнем і разуменнем маўлення на слых, чытаннем, пісьмом і пісьмовым маўленнем.

Мы часта задаём сабе пытанне: чаму дзіця хутка стамляецца на ўроку, у яго пагаршаецца запамінанне, адцягваецца ўвага, фарміруюцца негатыўныя адносіны да навучання, парушаецца дысцыпліна і, як вынік, з’яўляюцца праблемы са здароўем, у тым ліку і псіхалагічнага характару.

Значнасць праблемы захавання і ўмацавання здароўя падрастаючага пакалення падкрэсліваюцца ў артыкуле 41 Кодэкса Рэспублікі Беларусь аб адукацыі, дзе гаворыцца, што “установы адукацыі забяспечваюць ахову здароўя навучэнцаў у адпаведнасці з заканадаўствам.”[1, с.46]

А ўсё відавочна: каб вучань усведамляў сваё “Я” у сумеснай дзейнасці, неабходна стварыць камфортныя ўмовы. Школьнік актыўны, калі яго не пужае атмасфера заняткаў і калі ён можа рэалізаваць сябе.

Успомніце, калі ласка, рэакцыю вашых вучняў на дамашняе заданне “вывучыць верш на памяць”. Не ведаю, як вам, а мне адразу ўяўляецца дружны гул расчаравання і незадаволенасці. Вучыць вершы і расказваць іх на памяць - сумна і не прыносіць ніякага задавальнення. Вось я і задумалася, як можна зрабіць работу з вершамі крэатыўнай і пазбавіць маіх вучняў гэтага брыдкага пачуцця страху перад дрэннай адзнакай? Як зрабіць так, каб работа з вершамі прыносіла дзецям радасць?А з другога боку, што рабіць, калі дзіця ў сілу сваіх псіхалагічных асаблівасцей не можа пакуль выступаць публічна? А можа, сярод маіх вучняў ёсць тыя, хто стане вядомым ва ўсім свеце паэтам?

**1.3. Мэта вопыту**

* Развіццё камунікатыўнай кампетэнцыі вучняў сярэдніх класаў праз выкарыстанне метада крэатыўнага пісьма.

**1.4. Задачы вопыту**

* Cтварыць камфортныя ўмовы для развіцця творчага мыслення;
* садзейнічаць ажыццяўленню практычных мэт навучання замежнай мове;
* ствараць перадумовы для рэалізацыі адукацыйных мэт:

- павышаць узровень адукаванасці вучняў;

- пашыраць кругагляд вучняў;

- развіваць інтэлектуальныя і творчыя здольнасці вучняў.

**1.5. Працягласць работы над вопытам**

Працую ў дадзеным напрамку на працягу трох гадоў. Сваю работу я спланавала ў тры этапы:

1 этап – дыягнастычны:

1) вывучэнне новых форм работы з вершамі;

2) складанне плана работы;

2 этап – практычны:

1) рэалізацыя плана з адпаведнай карэкціроўкай у ходзе яго выканання;

2) арганізацыя псіхалагічнага суправаджэння вучняў;

3) ажыццяўленне цеснага ўзаемадзеяння з удзельнікамі творчай групы нашай установы адукацыі.

3 этап – выніковы:

1)здзяйсненне кантрольна-ацэначнай дзейнасці камунікатыўных здольнасцей вучняў;

2) выяўленне адпаведнасці вынікаў мэце і задачам;

3) аналіз тыповых памылак, карэкцыя прабелаў у ведах;

4) стварэнне банка творчых работ вучняў;

5) афармленне вынікаў шляхам абагульнення вопыту работы.

**2.Апісанне тэхналогіі вопыту**

**2.1. Вядучая ідэя вопыту**

Вядучай педагагічнай ідэяй стаўлю для сябе максімальнае развіццё дзіцяці, раскрыццё яго патэнцыяльных талентаў і стварэнне ўмоў для духоўнага, культурнага, разумовага і фізічнага ўдасканалення.

**2.2. Апісанне сутнасці вопыту**

“З вершамі, гэтымі зручнымі канструкцыямі мовы,

вы можаце шмат чаго зрабіць. Нешта можна дапісаць альбо перапісаць…“

Ёзэф Гуггенмос

У дадатак да класічных, строга фармалізаваных формаў пісьма, такіх як справаздачнасць, апісанне, рэзюмэ або абмеркаванне існуюць шматлікія даступныя метады і прыёмы, якія пабуджаюць і заахвочваюць жаданне валодаць маўленчымі навыкамі у творчай пісьмовай форме. Асабліва гэта датычыцца тых вучняў, якія маюць праблемы з вусным маўленнем і якім прасцей даверыць свае думкі і пачуцці аркушу паперы.

Мэтай крэтыўнага пісьма ў школе павінна быць:

* перадача і захаванне ў пісьмовым выглядзе інфармацыі;
* стварэнне ўмоў самарэалізацыі і самавыражэння, якія неабходны для ментальнага здароўя чалавека;
* выражэнне індывідуальных здольнасцей вучняў.

Зразумела, што ўсе пры гэтым не стануць паэтамі, але гэта прынясе ім задавальненне. Што будзе, калі вучні пры слове “пісьмо” не будуць больш нервавацца і стагнаць? Але крэатыўнае пісьмо ў школе – гэта больш чым толькі пабуджэнне да пісьма. Яно трэніруе ўспрыманне, яно прыцягвае ўвагу, яно ўзмацняе нашы пачуцці.

Самае лепшае ў крэатыўным абыходжанні з мовай гэта, мабыць, тое, што яно не абмяжоўваецца нямецкай або іншай замежнай мовай, фантазія можа выкарыстоўвацца міжпрадметна.

І, магчыма, праз кантэкст школы развіваецца новае добрае захапленне.

Такія разважанні падштурхнулі мяне да пошукаў новых форм і метадаў выкладання замежнай мовы. Як і заўсёды, на дапамогу прыйшоў наш сябра Інтэрнэт. Спачатку мне на вочы трапіла такая форма крэатыўнага пісьма, як **“Elfchen”** (ад нямецкага слова “elf” – “адзінаццаць”). Гэты творчы прыём падобны да сінквейна. Верш складаецца з пяці радкоў, якія, у сваю чаргу, складаюцца з адзінаццаці слоў:

1-шы радок: адно слова – фарба, пачуццё

2-гі радок: два словы – асоба, жывёла або прадмет

3-ці радок: тры словы – інфармацыя пра гэтае “нешта”, напрыклад, што яно робіць, дзе ён/яна/яно знаходзяцца

4-ты радок: чатыры словы – яшчэ больш інфармацыі

5-ты радок: адно слова – заключэнне.

***Прыклад***

**Mein Hund**

Schwarz

Alte Dame

Liebt das Essen

Sie ist so liebevoll

Kamerad

Апрабіравала дадзены прыём у вучняў 5-9 класаў – пайшло! Пастаянна хваліла вучняў за іх творчасць, падзадорвала, тым больш, што вершы такой канструкцыі не патрабуюць дакладнай рыфмы. Калі натрэніраваліся пісаць “эльфхены”, узнікла жаданне паспрабаваць яшчэ якія-небудзь формы. Прыемным было і тое, што дадзенае жаданне ішло не толькі ад мяне, але і ад маіх вучняў. (Дадатак 1)

**Gittergedicht (верш-сетка) –** гэта верш, які ў кожным радку мае пэўную літару, якую разам з іншымі літарамі можна прачытаць у адным радку, напрыклад,

**B**egeistert bei meinem

**E**rsten Besuch an den

**R**eichstag sehe ich

**L**ange Reihen von Menschen

**I**m Regen stehen

**N**un sind wir dran

Цікава, праўда? Альбо вось такі прыклад:

Stell di**R**vor

**E**ine alte Kaiserstadt

Jetzt ruhi**G** und still

D**E**r Dom so hoch

U**N**d dunkel

**S**teht Still

Die **B**rücke so müde

**U**nd weit

**R**uhig fließt die Donau

**G**edränge der Schiffe in der Schleuse (Дадатак 2)

Не менш цікавай падалася і форма пад назвай **“Diamantgedicht“ (верш-дыямант).**

Верш-дыямант складаецца з пяці радкоў:

1-шы радок: імя аб’екта/жывёлы/прадмета/жывой істоты

2-гі радок: два прыметнікі, якія апісваюць вышэй названы аб’ект/жывёлу/ …

3-ці радок: тры дзеясловы, якія добра падыходзяць да аб’екта/жывёлы/…

4-ты радок: як і другі радок

5-ты радок: заключнае слова.

Больш за ўсё маім вучням спадабалася сама форма верша. Аб’екты для вершаў можна шукаць у навакольным асяроддзі (вясна, кветкі, расліны, сябры, клас, кнігі, …). (Дадатак 3)

***Прыклад***

Feder

farbig sanft

fliegen ruhen schreiben

müde tot

Brief

**Statistik (статыстыка, улік) –** гэта верш, у якім усе радкі, напрыклад, пачынаюцца з лічэбнікаў або складаюцца з аднаго слова, напрыклад, займенніка. (Дадатак 4)

***Прыклад***

**Ein** Löwe, der

**Drei** Ohren hat wohnt seit

**Vier** Jahren im Zoo mit

**Fünf** Eulen, die ihn

**Sechs** Nächte die Woche

**Sieben**mal in die Ohren schreiben: “Gib

**Acht**”

**Lückengedicht (верш з прабеламі)**

Прынцып гэтага верша ідэальна просты: бярэм звычайны верш і робім з яго верш з прабеламі. Пропускі або прабелы можна рабіць у розных месцах, у залежнасці ад формы або структуры, над якімі будуць працаваць вучні. (Дадатак 5)

***Прыклад***

In der Schule lernt man viel:

Lesen, Rechnen, Sport und Spiel,

Basteln, Singen, Turnen, Schreiben,

Niemand will ein Dummkopf bleiben.

In der Schule lernt man viel:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Basteln, Singen, Turnen, Schreiben,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Хачу адзначыць, што некаторыя вершы з прабеламі маіх вучняў былі не горш, а некаторыя нават і лепш за арыгіналы.

**Ein Telefongespräch (тэлефонная размова)**

Вучні маюць толькі палову тэлефоннай размовы. Яны павінны дапісаць другі бок. Размова потым прайграецца. (Дадатак 6)

***Прыклад***

A. Hallo Barbara, ich bin’s, Maria. Wie geht’s dir?

B. …………………………………………………………………………………….

A. Mir auch. Hör mal, Barbara, bist du Morgenabend frei?

B. …………………………………………………………………………………….

A. Ich habe gerade von dem Sven gehört, dass der Marius morgen Geburtstag hat. Wir wollen ihn mit einer Party überraschen. Kommst du auch?

B. ……………………………………………………………………………………

A. Kannst du das nicht ändern?

B. ……………………………………………………………………………………

A. Ja, cool. Ruf mich morgenfrüh an. Tschüss!

B. ……………………………………………………………………………………

**Valentinstag (дзень Святога Валянціна)**

Вучні атрымліваюць аркуш паперы. Першае слова/першы сказ пішацца ўверсе на паперы. Папера складваецца такім чынам, каб не было бачна напісанае слова або сказ. Перадаем паперу далей. Пішацца другое слова/сказ. Складваецца. Аддаецца далей і г.д. Прыкладны парадак слоў/ сказаў:

1. імя дзяўчынкі

2. імя хлопчыка

3. месца

4. час

5.Ён гаворыць: „…………………………………………………………………“

6. Яна гаворыць: „……………………………………………………………….“

7. Што здарылася потым? (Што яны робяць? Куды яны ідуць?) (Дадатак 7)

Крэатыўнае пісьмо прымяняла не толькі ва ўрочнай, напрыклад, у якасці творчага дамашняга задання, пры замацаванні лексічнага матэрыялу або ў якасці размінкі ў пачатку ўрока, але і ў пазакласнай дзейнасці. Адметным можна назваць і тое, што тыя формы, якія здаваліся мне цяжкімі для прымянення, не выклікалі ў вучняў асаблівых праблем.

**2.3. Выніковасць і эфектыўнасць вопыту**

Выніковасць вопыту назіраю на працягу апошніх двух гадоў. Выкарыстанне метада крэатыўнага пісьма для развіцця камунікатыўных навыкаў дае наступныя вынікі:

1. павышаецца паспяховасць па вучэбным прадмеце “Нямецкая мова” (РВД за ІІ паўгоддзе 2016/2017 навучальнага года склаў 6,2, што на 0,3 больш у параўнанні з мінулым навучальным годам);

2.адзначаецца выніковасць удзелу вучняў 8 і 9 класаў ў конкурсе рытарычнага майстэрства па замежных мовах “Мастацтва гаварыць”; вучняў 9-11 класаў ў конкурсе даследчых работ “Пошук”; выніковасць удзелу творчага калектыву нашай школы “Пакаленне NEXT” у конкурсе аматарскіх тэатральных калектываў “Аркад”; выніковасць удзелу ў цэнтралізаваным тэсціраванні па нямецкай мове, а таксама ў алімпіядным руху. (Дадатак 8)

**3. Заключэнне**

Аналізуючы сваю дзейнасць па выкарыстанню метада крэатыўнага пісьма, я прыйшла да наступных вывадаў: стварэнне камфортных умоў садзейнічае ажыццяўленню практычных мэт навучання замежнай мове і стварае перадумовы для рэалізацыі адукацыйных мэт, а менавіта для павышэння ўзроўню адукаванасці вучняў, пашырэння іх кругагляду, развіцця інтэлектуальных і творчых здольнасцей.

Вопытам сваёй работы па выкарыстанню метада крэатыўнага пісьма для развіцця камунікатыўнай кампетэнцыі вучняў сярэдніх класаў дзялілася на пасяджэнні школьнага метадычнага аб’яднання настаўнікаў гуманітарнага цыклу, педагагічным савеце сада-школы, праводзіла адкрытыя ўрокі.

Практычная значнасць дадзенага вопыту заключаецца ў тым, што дадзены матэрыял можа быць выкарыстаны ва ўрочнай і пазакласнай дзейнасці не толькі настаўнікамі нямецкай мовы, але і іншымі настаўнікамі-прадметнікамі пры правядзенні інтэграваных урокаў і выхаваўчых мерапрыемстваў.

**Спіс літаратуры**

1. Кодекс Республики Беларусь об образовании. Минск: Национальный центр правовой информации республики Беларусь, 2011. – 46 с.

2. Böttcher, Ingrid. KreativesSchreiben. Cornelsen Verlag Scriptor Gmb Hand Co. KGBerlin, 1999

3. Schreiter I. Schreibversuche. Kreatives Schreiben bei Lernern des Deutschen als

Fremdsprache. München: Iudicium Verlag, 2002

4. Spinner K. Kreativer Deutschunterricht. Seelze: Kallmeyer Verlag, 2001

5. Spinner K. Kreatives Schreiben // Praxis Deutsch, 1993